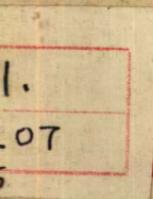


毛主席論語言問題

附：馬、恩、列、斯論語言問題

MAOZHUXI LUN
YYUAN WENTI

FU:MA、EN、LIE、SI LUN YUYAN WENTI



西南師范學院中文系編

1958.9. 重慶

毛 主 席 論 語 言 問 題

附：馬、恩、列、斯論語言問題

MAOZHUXI LUN YUYAN WENTI

FU: MA, EN, LIE, SI LUN YUYAN WENTI

西南师范学院中文系編

1958.9. 重 庆

毛主席論語言問題

附：馬、恩、列、斯論語言問題

*

西南师范学院中文系編

(內部發行)

重庆市印制第一厂印刷

1958年8月第一次印刷 开本：32

印数：1—3000 字数：35千

成本費：
道林紙：0.26元
新光紙：0.14元

內 容 提 要

本書輯录了毛主席著作中有关語言問題的重要意見。此外，还有兩個附录：（一）根据苏联В.А.ЗВЕГИНЦЕВ «19—20世紀語言学史文选»第十一章，輯录了馬克思、恩格斯和列寧論語言問題的重要意見；（二）从《斯大林全集》中輯录了有关語言問題的重要意見。因此，本書除了恩格斯的《佛蘭克方言》和斯大林的《馬克思主义与語言学問題》兩种專著外，包括了馬、恩、列、斯和毛主席的重要語言理論。可作为語言教学和研究的原則指導。

編 者 的 話

一、关于运用語言的問題，特別是关于文学語言的发展和规范化問題，毛主席提出了許多很精深的見解。这些見解，无论是解决語言研究中的一般原則問題，或者是解决語言學中一些极重要的具体問題，都具有极大的指导意义。可是，直到现在，对于这些，不但沒有人进行过系統地研究，而且連輯录和整理的工作都沒有入作过。为了教学和科学的研究的需要，在党支部的倡议和领导下，我們苦战了几个晝夜，編成了这个集子。

二、我們輯录的范围比較广泛，在毛主席的著作中，凡是和語言有关的重要言論，我們都輯录了。同时，为了帮助理解，我們也把有关联的上下文摘引了下来。

三、我們編排的次序是，凡是从《毛泽东选集》里面摘录出来的，就按卷數和頁數的先后排列起来，放在集子的前面；其余的也以時間为序依次排列。

四、馬克思、恩格斯、列寧、斯大林，对于語言，都有許多极重要的理論。关于这，在苏联已有 В. А. Звегинцев 輯录过。但沒有專門的汉譯本，而且这个輯录沒把斯大林关于語言的一些理論收集进去。为了便于查閱，我們把斯大林关于語言的一些理論也輯录了起来，和 В. А. Звегинцев 的《馬克思、恩格斯和列寧論語言問題》一併編在这里，作为附录。

至于斯大林的《馬克思主义与語言学問題》，因为已独自成为一种專門性的論著，这里就沒有再輯录了。

五、为了便于查对原書，我們一方面詳細地写明了摘录的出处，另一方面，也把所依据的版本附在下面：

毛泽东选集，人民出版社，1953年北京第1版；

中国农村的社会主义高潮，人民出版社，1956年北京版；

斯大林全集，人民出版社，北京。

六、这本集子是在很匆促的几天之内完成的，再加上我們的水平有限，缺点和錯誤一定是不少的。敬希指正。

1958年9月9日

目 录

編者的話

毛主席論語言問題 (1)

附录一

馬克思、恩格斯和列寧論語言問題 (17)

附录二

斯大林論語言問題 (30)

毛主席論語言問題

1

……那时，以共产党的“响导周报”，国民党的上海“民国日报”及各地报雋为阵地，曾經共同宣传了反帝国主义的主张，共同反对了尊孔讀經的封建教育，共同反对了封建古裝的旧文学和文言文，提倡了以反帝反封建為內容的新文学和白話文。……

——摘自《新民主主义論》，《毛澤东选集》第二卷 673 頁。

2

……革命的文化人而不接近民众，就是“无兵司令”，他的火力就打不倒敌人。为达此目的，文字必須在一定条件下加以改革，言語必須接近民众，須知民众就是革命文化的无限丰富的源泉。

——摘自《新民主主义論》，《毛澤东选集》第二卷 680 頁。

3

“中国工人”将以通俗的言語解釋許多道理給工人群众听，报道工人阶级抗日斗争的实际，总结其經驗，为完成自己的任务而努力。

.....
我希望这个报雋好好地办下去，多載些生动的文字，切忌死板、老套，令人看不懂，沒味道，不起劲。

——摘自《《中国工人》發刊詞》，《毛澤东选集》第二卷 700 頁。

4

一个大的事物，在其发展过程中，包含着許多的矛盾。……这些矛盾，不但各各有其特殊性，不能一律看待，而且每一矛盾的兩方面，又各各有其特点，也是不能一律看待的。我們从事中国革命的人，不但要在各个矛盾的总体上，即矛盾的相互联結上，了解其特殊性，而且只有从矛盾的各个方面着手研究，才有可能了解其总体。……列寧說：馬克思主義的最本質的东西，馬克思主義的活的灵魂，就在于具体地分析具体的情况。就是說的这个意思。我們的教条主义者违背列寧的指示，从来不用腦筋具体

地分析任何事物，做起文章或演說來，总是空洞无物的八股調，在我們黨內造成了一种极坏的作风。

——摘自《矛盾論》，《毛澤東選集》第二卷 778頁。

5

……這兩種人都憑主觀，忽視客觀实际事物的存在。或作講演，則甲乙丙丁、一二三四的一大串；或作文章，則夸夸其談的一大篇。无实事求是之意，有譁眾取寵之心。华而不实，脆而不坚。自以为是，老子天下第一，“欽差大臣”滿天飞。这就是我們队伍中若干同志的作风。这种作风，拿了律己，則害了自己；拿了教人，則害了別人；拿了指导革命，則害了革命。……

——摘自《改造我們的學習》，《毛澤東選集》第三卷 820頁。

6

……而要这样做，就須不憑主观想象，不憑一时的热情，不憑死的書本，而憑客觀存在的事實，詳細地占有材料，在馬克思列寧主義一般原理的指导下，从这些材料中引出正确的結論。这种結論，不是甲乙丙丁的现象罗列，也不是夸夸其談的濫調文章，而是科学的結論。这种态度，有实事求是之意，无譁眾取寵之心。……

——摘自《改造我們的學習》，《毛澤東選集》第三卷 821—822頁。

7

反 对 党 八 股

刚才凱丰同志講了今天开会的宗旨。我现在想講的是：主观主义和宗派主义怎样拿党八股做它們的宣传工具，或表現形式。我們反对主观主义和宗派主义，如果不連党八股也給以清算，那它們就还有一个藏身的地方，它們还可以躲起来。如果我們連党八股也打倒了，那就算对于主观主义和宗派主义最后地“將一軍”，弄得这两个怪物原形毕露，“老鼠过街，人人喊打”，这两个怪物也就容易消灭了。

一个人写党八股，如果只給自己看，那倒还不要紧。如果送給第二个人看，人数多了一倍，已屬害人不浅。如果还要貼在牆上，或付油印，或

登上報帝，或印成一本書，那問題可就大了，它就可以影響許多的人。而寫黨八股的人們，却總是想寫給許多人看的。這就非加以揭穿，把它打倒不可。

黨八股也就是一種洋八股。這洋八股，魯迅早就反對過的。我們為什麼又叫它做黨八股呢？這是因為它除了洋氣之外，還有一點土氣。也算一個創作吧！誰說我們的人一點創作也沒有呢？這就是一個！（大笑）

黨八股在我們黨內已經有了一个長久的歷史；特別是在土地革命時期，有時竟鬧得很嚴重。

從歷史來看，黨八股是對於五四運動的一個反動。

五四運動時期，一班新人物反對文言文，提倡白話文，反對舊教條，提倡科學和民主，這些都是很對的。在那時，這個運動是生動活潑的，前進的，革命的。那時的統治階級都拿孔夫子的道理教學生，把孔夫子的一套當作宗教教條一樣強迫人民信奉，做文章的人都用文言文。總之，那時統治階級及其幫閥們的文章和教育，不論它的內容和形式，都是八股式的，教條式的。這就是老八股、老教條。揭穿這種老八股、老教條的丑態給人民看，號召人民起來反對老八股、老教條，這就是五四運動時期的一個極大的功績。五四運動還有和這相聯繫的反對帝國主義的大功績；這個反對老八股、老教條的鬥爭，也是它的大功績之一。但到後來就產生了洋八股、洋教條。我們黨內的一些違反了馬克思主義的人則發展這種洋八股、洋教條，成為主觀主義、宗派主義和黨八股的東西。這些就都是新八股、新教條。這種新八股、新教條，在我們許多同志的頭腦中弄得根深蒂固，使我們今天要進行改造工作還要費很大的氣力。這樣看來，“五四”時期的生動活潑的、前進的、革命的、反對封建主義的老八股、老教條的運動，後來被一些人發展到了它的反對方面，產生了新八股、新教條。它們不是生動活潑的東西，而是死硬的東西；不是前進的東西，而是後退的東西；不是革命的東西，而是阻礙革命的東西。這就是說，洋八股或黨八股，是五四運動本來性質的反動。但五四運動本身也是有缺點的。那時的許多領導人物，還沒有馬克思主義的批判精神，他們使用的方法，一般地還是資產階級的方法，即形式主義的方法。他們反對舊八股、舊教條，主張科學和民主，是很對的。但是他們對於現狀，對於歷史，對於外國事物，沒有歷史唯物主義的批判精神，所謂壞就是絕對的壞，一切皆壞；所謂好就是絕對的好，一切皆好。這種形式主義地看問題的方法，就

影响了后来这个运动的发展。五四运动的发展，分成了两个潮流。一部分人继承了五四运动的科学和民主的精神，并在马克思主义的基础上加以改造，这就是共产党人和若干党外马克思主义者所做的工作。另一部分人则走到资产阶级的道路上去，是形式主义向右的发展。但在共产党内也不是一致的，其中也有一部分人发生偏向，马克思主义没有拿得稳，犯了形式主义的错误，这就是主观主义、宗派主义和党八股，这是形式主义向“左”的发展。这样看来，党八股这种东西，一方面是五四运动的积极因素的反动，一方面也是五四运动的消极因素的继承、继续或发展，并不是偶然的东西。我们懂得这一点是有好处的。如果“五四”时期反对老八股和老教条主义是革命的和必需的，那末，今天我们要用马克思主义来批判新八股和新教条主义也是革命的和必需的。如果“五四”时期不反对老八股和老教条主义，中国人民的思想就不能从老八股和老教条主义的束缚下面获得解放，中国就不会有自由独立的希望。这个工作，五四运动时期还不过是一个开端，要使全国人民完全脱离老八股和老教条主义的统治，还须费很大的气力，还是今后革命改造路上的一个大工程。如果我们今天不反对新八股和新教条主义，则中国人民的思想又将受另一个形式主义的束缚。至于我们党内一部分（当然只是一部分）同志所中的党八股的毒，所犯的教条主义的错误，如果不除去，那末，生动活泼的革命精神就不能启发，拿不正确态度对待马克思主义的恶习就不能肃清，真正的马克思主义就不能得到广泛的传播和发展；而对于老八股和老教条在全国人民中间的影响，以及洋八股和洋教条在全国许多人中间的影响，也就不能进行有力的斗争，也就达不到加以摧毁廓清的目的。

主观主义、宗派主义和党八股，这三种东西，都是反马克思主义的，都不是无产阶级所需要的，而是剥削阶级所需要的。这些东西在我们党内，是小资产阶级思想的反映。中国是一个小资产阶级成分极大的国家，我们党是处在这个广大阶级的包围中，我们又有很大数量的党员是出身于这个阶级的，他们都不免或长或短地拖着一条小资产阶级的尾巴进党来。小资产阶级革命分子的狂热性和片面性，如果不加以节制，不加以改造，就很容易产生主观主义、宗派主义，它的一种表现形式就是洋八股，或党八股。

要做对于这些东西的肃清工作和打扫工作，是不容易的。做起来必须得当，就是说，要好好地说明。如果说理说得好，说得恰当，那是会有

效力的。說理的首先一个方法，就是重重地給患病者一个刺激，向他們大喝一声，說：“你有病呀！”使患者为之一惊，出一身汗，然后好好地叫他們治疗。

现在来分析一下党八股的坏处在什么地方。我們也仿照八股文章的笔法来一个“八股”，以毒攻毒，就叫做八大罪狀吧。

党八股的第一条罪狀是：空話連篇，言之无物。我們有些同志欢喜写长文章，但是沒有什么內容，真是“懶婆娘的裹脚，又长又臭”。为什么一定要写得那么长，又那么空空洞洞的呢？只有一种解释，就是下决心不要群众看。因为长而且空，群众见了就摇头，那里还肯看下去呢？只好去欺负幼稚的人，在他們中間散布坏影响，造成坏习惯。去年六月二十二日，苏联进行那么大的反侵略戰爭，斯大林在七月三日发表了一篇演說，还只有我們“解放日报”一篇社論那样长。要是我們的老爺写起来，那就不得了，起碼得有几万字。现在是在戰爭的时期，我們應該研究一下文章怎样写得短些，写得精粹些。延安虽然还没有戰爭，但軍队天天在前方打仗，后方也喚工作忙，文章太长了，有誰來看呢？有些同志在前方也喜欢写长报告。他們辛辛苦苦地写了，送来了，其目的是要我們看的。可是怎么敢看呢？长而空不好，短而空就好么？也不好。我們应当禁絕一切空話。但是主要的和首先的任务，是把那些又长又臭的懶婆娘的裹脚，赶快扔到垃圾桶里去。或者有人要說：“‘資本論’不是很長的么，那又怎么办？这是好办的，看下去就是了。俗話說：“到什么山上唱什么歌。”又說：“看菜吃飯，量体裁衣。”我們无论做什么事都要看情形辦理，文章和演說也是这样。我們反对的是空話連篇言之无物的八股調，不是說任何东西都以短为好。戰爭时期固然需要短文章，但尤其需要有內容的文章。最不應該、最要反对的是言之无物的文章。演說也是一样，空話連篇言之无物的演說，是必須停止的。

党八股第二条罪狀是：裝腔作勢，借以嚇人。有些党八股，不只是空話連篇，而且裝样子故意嚇人，这里面包含着很坏的毒素。空話連篇，言之无物，还可以說是幼稚；裝腔作勢，借以嚇人，則不但是幼稚，簡直是无賴了。魯迅曾經批評过这种人，他說：“辱罵和恐嚇決不是战斗。”科学的东西，随便什么时候都是不怕人家批評的，因为科学是真理，决不怕人家駁。主观主义和宗派主义的东西，表现在党八股式的文章和演說里面，却生怕人家駁，非常胆怯，于是就靠裝样子嚇人；以为这一嚇，人家

就会閉口，自己就可以“得胜回朝”了。这种裝腔作勢的东西，不能反映眞理，而是妨害眞理的。凡眞理都不裝样子嚇人，它只是老老实实地說下去和做下去。从前許多同志的文章和演說里面，常常有兩個名詞：一个叫做“残酷斗争”，一个叫做“无情打击”。这种手段，用了对付敌人或敌对思想是完全必要的，用了对付自己的同志則是錯誤的。党内也常常有敌人和敌对思想混进来，如“苏联共产党（布）历史簡要讀本”結束語第四条所說的那样。对于这种人，毫无疑问地是應該采用残酷斗争或无情打击的手段的，因为那些坏人正在利用这种手段对付党，我們如果还对他们宽容，那就会正中坏人的奸計。但是不能用同一手段对付偶然犯錯誤的同志；对于这类同志，就須使用批評和自我批評的方法，这就是“苏联共产党（布）历史簡要讀本”結束語第五条所說的方法。从前我們那些同志之所以向这些同志也大講其“残酷斗争”和“无情打击”，一方面是沒有分析对象，一方面就是为着裝腔作勢，借以嚇人。无论对什么人，裝腔作勢借以嚇人的方法，都是要不得的。因为这种嚇人战术，对敌人是毫无用处，对同志只有損害。这种嚇人战术，是剝削阶级以及流氓无产者所慣用的手段，无产阶级不需要这类手段。无产阶级的最尖銳最有效的武器只有一个，那就是严肃的战斗的科学态度。共产党不靠嚇人吃飯，而是靠馬克思列宁主义的眞理吃飯，靠实事求是吃飯，靠科学吃飯。至于以裝腔作勢來达到名誉和地位的目的，那更是卑劣的念头，不待說的了。总之，任何机关做决定，发指示，任何同志写文章，做演說，一概要靠馬克思列宁主义的眞理，要靠有用。只有靠了这个才能爭取革命胜利，其他都是无益的。

党八股的第三条罪狀是：无的放矢，不看对象。早几年，在延安城牆上，曾經看见过这样一个标語：“工人农民联合起来爭取抗日胜利。”这个标語的意思并不坏，可是那工人的工字第二笔不是写的一直，而是轉了两个弯子，写成了“互”字。人字呢？在右边一笔加了三撇，写成了“眾”字。这位同志是古代文人学士的学生是无疑的了，可是他却要写在抗日时期延安这地方的牆壁上，就有些莫名其妙了。大概他的意思也是发誓不要老百姓看，否则就很难得到解释。共产党员如果真想做宣传，就要看对象，就要想一想自己的文章、演說、談話、写字是給什么人看，給什么人听的，否則就等于下决心不要人看，不要人听。许多人常常以为自己写的講的人家都看得很懂，听得很懂，其实完全不是那么一回事，因为他写的和講的是党八股，人家那里会懂呢？“对牛弹琴”这句话，含有譏笑对象的

意思。如果我們除去这个意思，放进尊重对象的意思去，那就只剩下譏笑弹琴者这个意思了。为什么不看对象乱弹一頓呢？何况这是党八股，简直是老鴉声調，却偏要向人民群众哇哇地叫。射箭要看靶子，弹琴要看听众，写文章做演說到可以不看讀者不看听众么？我們和无论什么人做朋友，如果不懂得彼此的心，不知道彼此心里面想些什么东西，能够做或知心朋友么？做宣传工作的人，对于自己的宣传对象沒有調查，沒有研究，沒有分析，乱講一頓，是万万不行的。

党八股的第四条罪狀是：語言无味，象个癟三。上海人叫小癟三的那批角色，也很象我們的党八股，干癟得很，样子十分难看。如果一篇文章，一个演說，顧來倒去，总是那几个名詞，一套“学生腔”，沒有一点生动活泼的語言，这岂不是語言无味，面目可憎，象个癟三么？一个人七岁入小学，十几岁入中学，二十多岁在大学毕业，沒有和人民群众接触过，語言不丰富，單純得很，那是难怪的。但我們是革命党，是为群众办事的，如果也不学群众的語言，那就办不好。現在我們有許多做宣传工作的同志，也不学語言。他們的宣传，乏味得很；他們的文章，就沒有多少人欢喜看；他們的演說，也沒有多少人欢喜听。为什么語言要学，并且要用很大的气力去学呢？因为語言这东西，不是随便可以学好的，非下苦功不可。第一，要向人民群众学习語言。人民的語汇是很丰富的，生动活泼的，表现实际生活的。我們很多人沒有学好語言，所以我們在写文章做演說时沒有几句生动活泼切实有力的話，只有死板板的几条筋，象癟三一样，瘦得难看，不象一个健康的人。第二，要从外国語言中吸收我們所需要的成份。我們不是硬搬或滥用外国語言，是要吸收外国語言中的好东西，于我們适用的东西。因为中国原有語汇不够用，現在我們的語汇中就有很多是从外国吸收来的。例如今天开的干部大会，这“干部”兩個字，就是从外国学来的。我們还要多多吸收外国的浙鮮东西，不但要吸收他們的进步道理，而且要吸收他們的浙鮮用語。第三，我們还要学习古人語言中有生命的东西。由于我們沒有努力学习語言，古人語言中的許多还有生气的东西我們就沒有充分的合理的利用。当然我們坚决反对去用已經死了的語汇和典故，这是确定了的，但是好的仍然有用的东西还是應該繼承。现在中党八股毒太深的人，对于民間的、外国的、古人的語言中有用的东西，不肯下苦功去学，因此，群众就不欢迎他們枯燥无味的宣传，我們也不需要这样蹩脚的不中用的宣传家。什么是宣传家？不但教員是宣传家，

新聞記者是宣传家，文艺作者是宣传家，我們的一切工作干部也都是宣传家。比如軍事指揮員，他們并不对外发宣言，但是他們要和士兵講話，要和人民接洽，这不是宣传是什么？一个人只要他对別人講話，他就是在做宣传工作。只要他不是啞巴，他就总有几句話要講的。所以我們的同志都非学习語言不可。

党八股的第五条罪狀是：甲乙丙丁，开中藥鋪。你們去看一看中藥鋪，那里的藥櫃子上有許多抽屜格子，每个格子上面貼着藥名，当归、熟地、大黃、芒硝，应有尽有。这个方法，也被我們的同志學到了。寫文章，做演說，著書，寫報告，第一是大壹貳叁肆，第二是小一二三四，第三是甲乙丙丁，第四是子丑寅卯，还有大ABCD，小abcd，还有阿刺伯数字，多得很！幸亏古人和外国人替我們造好了这許多符号，使我們开起中藥鋪来毫不費力。一篇文章充滿了这些符号，不提出問題，不分析問題，不解决問題，不表示贊成什么，反对什么，說來說去还是一个中藥鋪，沒有什么真切的內容。我不是說甲乙丙丁等字不能用，而是說那种对待問題的方法不对。现在許多同志津津有味于这个开中藥鋪的方法，实在是一种最低級、最幼稚、最庸俗的方法。这种方法就是形式主义的方法，是按照事物的外部标志来分类，不是按照事物的内部联系来分类的。單單按照事物的外部标志，使用一大堆互相沒有内部联系的概念，排列成一篇文章、一篇演說或一个报告，这种办法，他自己是在做概念的游戏，也会引导人家都做这类游戏，使人不用腦筋想問題，不去思考事物的本質，而滿足于甲乙丙丁的现象罗列。什么叫問題？問題就是事物的矛盾。那里有沒有解决的矛盾，那里就有問題。既有問題，你总得贊成一方面，反对另一方面，你就得把問題提出来。提出問題，首先就要对于問題即矛盾的兩個基本方面加以大略的調查和研究，才能懂得矛盾的性質是什么，这就是发现問題的过程。大略的調查和研究可以发现問題，提出問題，但是还不能解决問題。要解决問題，还須作系統的周密的調查工作和研究工作，这就是分析的过程。提出問題也要用分析，不然，对着模糊杂乱的一大堆事物的现象，你就不能知道問題即矛盾的所在。这里所講的分析过程，是指系統的周密的分析过程。常常問題是提出了，但还不能解决，就是因为还没有暴露事物的内部联系，就是因为还没有經過这种系統的周密的分析过程，因而問題的面貌还不明晰，还不能做綜合工作，也就不能好好地解决問題。一篇文章或一篇演說，如果是重要的帶指导性質的，总得要提出一个什么

問題，接着加以分析，然后綜合起来，指明問題的性質，給以解决的办法，这样，就不是形式主义的方法所能济事。因为这种幼稚的、低級的、庸俗的、不用腦筋的形式主义的方法，在我們党内很流行，所以必須揭破它，才能使大家学会应用馬克思主义的方法去观察問題、提出問題、分析問題和解决問題，我們所办的事才能办好，我們的革命事业才能胜利。

党八股的第六条罪狀是：不負責任，到处害人。上面所說的那些，一方面是由于幼稚而来，另一方面也是由于责任心不足而来的。拿洗脸作比方，我們每天都要洗脸，許多人并且不止洗一次，洗完之后还要拿鏡子照一照，要調查研究一番，（大笑）生怕有什么不妥当的地方。你們看，这是何等地有责任心呀！我們写文章，做演說，只要象洗脸这样負責，就差不多了。拿不出来的东西就不要拿出来。須知这是要去影响別人的思想和行动的啊！一个人偶然一天兩天不洗脸，固然也不好，洗后脸上还留着一个兩個黑点，固然也不雅观，但倒并沒有什么大危险。写文章做演說就不同了，这是專为影响人的，我們的同志反而隨隨便便，这就叫做輕重倒置。許多人写文章，做演說，可以不要預先研究，不要預先准备；文章写好之后，也不多看几遍，象洗脸之后再照照鏡子一样，就馬馬虎虎地发表出去。其結果，往往是“下笔千言，离題万里”，仿佛象个才子，实則到处害人。这种责任心薄弱的坏习惯，必須改正才好。

第七条罪狀是：流毒全党，妨害革命。第八条罪狀是：传播出去，祸国殃民。这两条意义自明，无須多說。这就是說，党八股如不改革，如果听其发展下去，其結果之严重，可以闹到很坏的地步。党八股里面藏的是主观主义、宗派主义的毒物，这个毒物传播出去，是要害党害国的。

上面这八条，就是我們申討党八股的檄文。

党八股这个形式，不但不便于表现革命精神，而且非常容易使革命精神窒息。要使革命精神获得发展，必須抛弃党八股，采取生动活泼新鮮有力的馬克思列宁主义的文风。这种文风，早已存在，但尚未充实，尚未得到普遍的发展。我們破坏了洋八股和党八股之后，新的文风就可以获得充实，获得普遍的发展，党的革命事业，也就可以向前推进了。

不但文章里演說里有党八股，开会也有的。“一开会，二报告，三討論，四結論，五散会”。假使每处每回无大无小都要按照这个死板的程序，不也就是党八股嗎？在会场上做起“报告”来，則常常就是“一国际，二国内，三边区，四本部”，会是常常从早上开到晚上，沒有話講的

人也要講一頓，不講好象对人不起。总之，不看实际情形，死守着呆板的旧形式、旧习惯，这种现象，不是也应该加以改革嗎？

现在許多人在提倡民族化、科学化、大众化了，这很好。但是“化”者，彻头彻尾彻里彻外之謂也；有些人則連“少許”还没有实行，却在那里提倡“化”呢！所以我劝这些同志先办“少許”，再去办“化”，不然，仍旧脱离不了教条主义和党八股，这叫做眼高手低，志大才疏，沒有結果的。例如那些口講大众化而实是小众化的人，就很要当心，如果有一天大众中間有一个什么人在路上碰到他，对他說：“先生，请你化一下給我看。”就会將起軍的。如果是不但口头上提倡提倡而且自己真想实行大众化的人，那就要实地跟老百姓去学，否则仍然“化”不了的。有些天天喊大众化的人，連三句老百姓的話都講不来，可见他就沒有下过决心跟老百姓学，实在他的意思仍是小众化。

今天会场上散发了一个題名“宣传指南”的小冊子，里面包含四篇文章，我劝同志們多看几遍。

第一篇，是从“苏联共产党（布）历史簡要讀本”上摘下来的，講的是列宁怎样做宣传。其中講到列宁写传單的情形：“在列宁领导下，彼得堡‘工人阶级解放斗争协会’第一次在俄国开始把社会主义与工人运动结合起来。当某一个工厂里爆发罢工时，‘斗争协会’因为經過自己小組中的参加者而很熟悉各企业中的情形，立刻就印发传單、印发社会主义的宣言来响应。在这些传單里，揭露出厂主虐待工人的事实，說明工人应如何为自身的利益而奋斗，載明工人群众的要求。这些传單把資本主义机体上的癰疽，工人的穷困生活，工人每日由十二小时至十四小时的过度沉重的劳动，工人之毫无权利等等真情实况，都揭露无余。同时，在这些传單里，又提出了相当的政治要求。”

是“很熟悉”啊！是“揭露无余”啊！

“一八九四年末，列宁在工人巴布石金参加下，写了第一个这样的鼓动传單和告彼得堡城塞棉尼可夫工厂罢工工人書。”

写一个传單要和熟悉情况的同志商量。列宁就是根据这样的調查和研究来写文章做工作的。

“每一个这样的传單，都大大提高了工人們的精神。工人們看見了，社会主义者是帮助他們、保护他們的。”

我們是贊成列寧的么？如果是的話，就得依照列寧的精神去工作。不

是空話連篇，言之无物；不是无的放矢，不看对象；也不是自以为是，夸夸其談；而是要照着列寧那样地去做。

第二篇，是从季米特洛夫在共产国际第七次大会的报告中摘下来的。季米特洛夫說了些什么呢？他說：“应当学会不用書本上的公式而用为群众事业而奋斗的战士們的語言来和群众講話，这些战士們的每一句話，每一个思想，都反映出千百万群众的思想和情緒。”

“如果我們沒有学会說群众懂得的話，那末广大群众是不能領会我們的決議的。我們远不是随时都善于簡短地、具体地、用群众所熟悉和懂得的形象來講話。我們還沒有能够抛弃背得爛熟的抽象的公式。事实上，你們只要瞧一瞧我們的传單、報紙、決議和提綱，就可以看到：这些东西常常是用这样的語言寫成的，寫得这样地艰深，甚至于我們党的干部都难于懂得，更用不着說普通工人了。”

怎么样？这不是把我們的毛病講得一針见血么？不錯，党八股中国有，外国也有，可见是通病。（笑）但是我們总得照着季米特洛夫同志的指示把我們自己的毛病赶快治好才行。

“我們每一个人，都应当切實領会下面这条起碼的規則，把它当作定律，当作布尔塞維克的定律：当你写东西或講話的时候，始終要想到使每个普通工人都懂得，都相信你的号召，都决心跟着你走。要想到你究竟为什么人写东西，向什么人講話。”

这就是共产国际給我們治病的药方，是必須遵守的。这是“規則”啊！

第三篇，是从“魯迅全集”里选出的，是魯迅复“北斗杂志社”討論怎样写文章的一封信。他說些什么呢？他一共列举了八条写文章的規則，我现在抽出几条來說一說。

第一条：“留心各样的事情，多看看，不看到一点就写。”

講的是“留心各样的事情”，不是一样半样的事情。講的是“多看看”，不是只看一眼半眼。我們怎么样？不是恰恰和他相反，只看到一点就写嗎？

第二条：“写不出来的时候不硬写。”

我們怎么样？不是明明腦子里沒有什么东西硬要大写特写么？不調查，不研究，提起笔来“硬写”，这就是不负責任的态度。

第四条：“写完后至少看兩遍，竭力将可有可无的字、句、段刪去，